

| | |
|---|---|
| <p>Responsibilities</p> <ul style="list-style-type: none"> The license is issued by Directorate General of Central Business Registry & Intellectual property (ACBR-IP) MOIC in accordance with and subject to the effective law of Afghanistan. All businesses must submit their Business Declaration Form(S) according to the law of the Revenue Department of the Ministry of Finance and Directorate General of ACBR-IP. Individuals and companies, who do not submit their declarations within the given timeline, will be penalized in accordance with the Income Tax Law of the Islamic Republic of Afghanistan. All businesses must abide by effective rules and regulation of the Islamic Republic of Afghanistan in their commercial activities. Based on their national obligation and services to the nation, businesses are obliged to import high quality materials and products and should avoid import of low quality goods. All businesses must formally notify the ACBR-IP prior to any changes being brought to the company structure, shares, and address and should follow the legal procedures to have the changes registered accordingly. This office reserves the right not to renew your business license for justified reasons. In no event shall Directorate General of ACBR-IP or its representatives be liable for any damages whatsoever, including without limitation, business formation, detrimental reliance, consequential of incidental damages, including to third parties, or other pecuniary loss. All LTO companies are required to report the fiscal year according to the law to the Central Registry and Intellectual Property Offices during the 28 days after ending the fiscal year, applied fines will be applied. foreign companies' branches are except. <p>Privileges: Holders of this license can import/export all kinds of permitted good (transit of goods, logistics, obtaining business passport, establish abroad branches) in accordance with effective laws of Islamic Republic of Afghanistan.</p> <p>Validity: The validity for the license is <u>1-2</u> years from the date of issuance. For querying and verification of the license visit www.acbr.gov.af online verification</p> | <p>مکلفیتونه</p> <ul style="list-style-type: none"> دغه جواز د افغانستان اسلامی جمهوریت د صنعت او سوداګرۍ وزارت لخوا لاسلیک شوی او د ملګرتیا لوی ریاست له لوري ثبت او جواز ورکولو لوی کون لارو او د جواز لوی نافذ قوانینو سره سم صادر شوی دی. ټول تشریحات او دې چې چې ملګرتیا څرګند پاتې (پیلانس) په مرکزي د عمومي ریاستونو ته او په لاسلیکي لارښود شویونو ته وړاندې کړی او پرته له دې به د ملګرتیا نافذ قوانینو سره سم پیلاسن خنډول جرم تر نامه لاندې راسی. ټول تشریحات او دې چې چې چې ټول فعالیتونه د هیواد نافذ قوانینو سره سم تر سره کړی. ټول تشریحات هیواد ته د جواز ورکولو لوی کون لارو او د جواز لوی نافذ قوانینو سره سم تر سره کړی. کلیه توګر له لارښود شویو قوانینو پرته د مرکزي ثبت او لاسلیک لوی ریاست په جریان ټول تشریحات د هرول بطن راوستلو پر مهال او دې چې مرکزي ثبت او لاسلیک لوی ریاست په جریان کې ولټولې تر څو ددې ریاست په ګډون د دوی داسلامو قانوني پر لارو په تر سره کولو کې لاسي اسانتګوري راسخ ته شي. دغه اداره دا خپل حق پاتې چې د څرګند او قانوني ډاډارو د تشریح په صورت کې سوداګرۍ او د پیلانچې لوی جوازونه لوی کړی. دغه اداره د تشریحونو ملاتړونو لکه پیلانچې پیلانچې، ټرینونه، تشریحونو د سیم د لارو د تشریح او داسې نورو په برخه کې جواز ورکولو څخه وروسته هیڅ ټول مسولیت پر ځاړه لارې. ټول لوی شرکتونه ملګرتیا دې چې ملګرتیا ملاتړ چې چې ملګرتیا ملاتړ کول شویو وروسته د ٢٨ ورځو په موده کې د مرکزي ثبت او لاسلیک لوی ریاست ته وړاندې کړی که چېرې په پیلانچې موده کې د لاسلیک لوی ریاست او داسې جوازونه لاسي په راسی، پرته د بهرنيو شرکتونو له ځانګړو څخه. اسانتګورۍ:- د دې جواز لاسلیک د سوداګرۍ او پیلانچې په برخه کې د مریوېټه سکټورونو او اسانسي ملاتړ فعالیت چې لری. او د پیلاسرټ لوی کون په بهرنيو هیوادونو کې د ملګرتیا راسخ ته کول او د سوداګرۍ لوی کون لارو د افغانستان اسلامی جمهوریت د قوانینو سره سم چې لاسلیکي دی. د اعتبار موده:- دغه جواز د لاسلیکولو له نېټې څخه تر (<u>1-2</u>) کلونو پورې د اعتبار وړ دی. پیلانچې: ټول لاسلیک لوی کون شویو جوازونو په اړه معلومات ددغې ادارې له ویب پاڼې www.acbr.gov.af څخه تر لاسه کړی. |
| <p>مکلفیت ها</p> <ul style="list-style-type: none"> این جواز از طرف ریاست عمومی ثبت مرکزی و ملکیت فکری وزارت صنعت و تجارت صادر می شود. این جواز در مطابقت با مقررات صادر جواز و سایر قوانین نافذ است. تمامی تشریحات ملکتی باید اظهار نامه پیلانچې (پیلانس) کویش را در مرکز ریاست های عمومي و در لایحه به مستوفیت های مربوطه ارائه بدارند. در غیر این طبق احکام قانونی فعالیت بر عیادت تحت جرم پیلاسن برقرار خواهد گرفت. تمامی تشریحات ملکتی اند که فعالیت های شان را در مطابقت با قوانین نافذ کشور انجام دهند. تمامی تشریحات بر حسب وجهی ملی خدمت بومهن ملکتی دارند. در حین واردات اجناس با کیفیت را وارد و تولید نموده و از ورود اجناس و کالاهای بی کیفیت باندخل کشور جلوگیری نمایند. تمامی تشریحات جنین وارد آوردن تغییرات ملکتی اند این اداره را در جریان قرار دهنده تا پیشند سهولت های لازم بر شی مراحل قانونی اسناد شان منجانب این اداره مهیا گردند. این اداره این حق را بخود محفوظ میدارد در صورت موجودیت دلایل قانونی و مزجحه جواز تشریح را تجدید ننماید. این اداره بعد از صدور جواز در قبال فعالیت های تشریح از قبیل (قرضه های بانکی ، فرار دادها ، تصفیهات ، ایجاد منازعات بین سهامداران و غیره) هیچ نوع مسولیت را بعهده نخواهد گرفت. تمامی شرکت های بزرگ ملکتی اند مطابق قانون راپور سالانه خویش را در جریان ٢٨ روم پیلانچې سال مالی به اداره ثبت مرکزی و ملکیت های فکری ارائه داشته در غیر این تحت جرمه قرار میگردد، به استثنای نماینده های خارجی. امتیازات:- دارنده این جواز حق فعالیت تجاری و سرمایه گذاری را در سکټور های مربوطه ملاتړ خواهد شد. و از حقوق اخذ پاسپورت ، ایجاد نماینده های در مملکت خارجي، و تصفیه و ترمیم اموال تجاری در مطابقت با قوانین افغانستان برخوردار میباشد. مهیا اعتبار:- این جواز از تاریخ صدور برای مدت (<u>1-2</u>) سال مدار اعتبار میباشد. نوت: تمامی افراد و اشخاص می توانند اطلاعات جواز های ثبت شده را از ویب سایت این اداره www.acbr.gov.af څخه تر لاسه بیاورند. | <p>مکلفیت ها</p> <ul style="list-style-type: none"> این جواز از طرف ریاست عمومی ثبت مرکزی و ملکیت فکری وزارت صنعت و تجارت صادر می شود. این جواز در مطابقت با مقررات صادر جواز و سایر قوانین نافذ است. تمامی تشریحات ملکتی باید اظهار نامه پیلانچې (پیلانس) کویش را در مرکز ریاست های عمومي و در لایحه به مستوفیت های مربوطه ارائه بدارند. در غیر این طبق احکام قانونی فعالیت بر عیادت تحت جرم پیلاسن برقرار خواهد گرفت. تمامی تشریحات ملکتی اند که فعالیت های شان را در مطابقت با قوانین نافذ کشور انجام دهند. تمامی تشریحات بر حسب وجهی ملی خدمت بومهن ملکتی دارند. در حین واردات اجناس با کیفیت را وارد و تولید نموده و از ورود اجناس و کالاهای بی کیفیت باندخل کشور جلوگیری نمایند. تمامی تشریحات جنین وارد آوردن تغییرات ملکتی اند این اداره را در جریان قرار دهنده تا پیشند سهولت های لازم بر شی مراحل قانونی اسناد شان منجانب این اداره مهیا گردند. این اداره این حق را بخود محفوظ میدارد در صورت موجودیت دلایل قانونی و مزجحه جواز تشریح را تجدید ننماید. این اداره بعد از صدور جواز در قبال فعالیت های تشریح از قبیل (قرضه های بانکی ، فرار دادها ، تصفیهات ، ایجاد منازعات بین سهامداران و غیره) هیچ نوع مسولیت را بعهده نخواهد گرفت. تمامی شرکت های بزرگ ملکتی اند مطابق قانون راپور سالانه خویش را در جریان ٢٨ روم پیلانچې سال مالی به اداره ثبت مرکزی و ملکیت های فکری ارائه داشته در غیر این تحت جرمه قرار میگردد، به استثنای نماینده های خارجی. امتیازات:- دارنده این جواز حق فعالیت تجاری و سرمایه گذاری را در سکټور های مربوطه ملاتړ خواهد شد. و از حقوق اخذ پاسپورت ، ایجاد نماینده های در مملکت خارجي، و تصفیه و ترمیم اموال تجاری در مطابقت با قوانین افغانستان برخوردار میباشد. مهیا اعتبار:- این جواز از تاریخ صدور برای مدت (<u>1-2</u>) سال مدار اعتبار میباشد. نوت: تمامی افراد و اشخاص می توانند اطلاعات جواز های ثبت شده را از ویب سایت این اداره www.acbr.gov.af څخه تر لاسه بیاورند. |



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت صنعت و تجارت
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری

د افغانستان اسلامي جمهوریت
د صنعت او سوداګرۍ وزارت
د مرکز ثبت او فکری مالکیت لوی ریاست

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Industry and Commerce
General Directorate of Central Business Registry & Intellectual Property

Reg #: 159719
License #: 84436

د ثبت نمبر: ۱۵۹۷۱۹
د جواز نمبر: ۸۴۴۳۶

جواز ثبت

TIN /
نمبر تشخیصیه مالیه /
9017875015



Business License

متشبه انفرادی: احمد سمیر پژمان ولد محمد فهم پژمان
عنوان تجاری: تجاری حارت راشد
Harris Rashed Trading



رئیس /
احمد سمیر پژمان
Ahmad Sameer
Pazhman

تصدیق کیږي دا جواز چې نوم یې پورته یاد شوی دی د محدودالمسولیت شرکتونو د قانون او د افغانستان د نورو نافذه قوانینو پر بنسټ ثبت او صادر شو.
تصدیق میگرد این جواز که نام آن در فوق ذکر می باشد، در مطابقت با قانون شرکت های محدودالمسولیت و سایر قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LLC and other effective laws of Afghanistan.

Issue Date: 07/Dec/2022 ۱۴۰۱/۰۹/۱۶ د صدور نیټه:
Valid Date: 06/Dec/2023 ۱۴۰۲/۰۹/۱۵ د پای نیټه:
Established: 2022 ۱۴۰۱ د تاسیس کال:
سکتور فعالیت: تجاری

ادرس نهاد: سرک هشت تایمی سابقه ناحیه ۴، مرکز کابل، کابل

محمد زبیر "دین پرور"
د مرکزی ثبت اداره

Mohammad Zobair Din Panwar
Authorized Signature

نمبر مسلسل: 140633
قیمت حق الطبع (۵۰۰) افغانی